

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

# JOURNAL OFFICIEL

LOIS ET DÉCRETS



Jeudi 3 décembre 2009 / N° 280

## SOMMAIRE ANALYTIQUE

---

### LOIS

- 1 LOI n° 2009-1470 du 2 décembre 2009 autorisant l'approbation de la convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital
- 2 LOI n° 2009-1471 du 2 décembre 2009 autorisant l'approbation de l'avenant à la convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune
- 3 LOI n° 2009-1472 du 2 décembre 2009 autorisant l'approbation de l'avenant à la convention entre la France et la Belgique tendant à éviter les doubles impositions et à établir des règles d'assistance administrative et juridique réciproque en matière d'impôts sur les revenus

### Décrets, arrêtés, circulaires

#### textes généraux

ministère de l'écologie, de l'énergie, du développement durable et de la mer, en charge des technologies vertes et des négociations sur le climat

- 4 Arrêté du 2 novembre 2009 fixant les caractéristiques techniques des installations de production d'électricité par biomasse issue de la canne à sucre pouvant bénéficier de l'obligation d'achat d'électricité dans les départements d'outre-mer et à Mayotte
- 5 Arrêté du 13 novembre 2009 autorisant la mutation du permis exclusif de recherches de mines d'hydrocarbures liquides ou gazeux dit « Permis du pays du Saulnois » (Moselle) au profit des sociétés Lundin International et GDF E & P Management, conjointes et solidaires

- 6 [Arrêté du 13 novembre 2009](#) autorisant la mutation du permis exclusif de recherches de mines d'hydrocarbures liquides ou gazeux dit « Permis de Ferrières » (Loiret) au profit de la Société pétrolière de production et d'exploitation et de la société Lundin International, conjointes et solidaires
- 7 [Arrêté du 17 novembre 2009](#) autorisant le GIE Casper à exercer l'activité de fourniture de gaz naturel
- 8 [Arrêté du 18 novembre 2009](#) fixant les cas et conditions dans lesquels les obligations relatives au taux de cadmium dans les piles et accumulateurs portables ne s'appliquent pas, en application de l'article R. 543-126 du chapitre III du titre IV du livre V de la partie réglementaire du code de l'environnement
- 9 [Arrêté du 20 novembre 2009](#) fixant les conditions d'achat de l'électricité produite à partir de biomasse issue de la canne à sucre par des producteurs bénéficiant de l'obligation d'achat dans les départements d'outre-mer et à Mayotte
- 10 [Arrêté du 20 novembre 2009](#) autorisant le transfert de l'autorisation d'exploiter une installation de production d'électricité de la SAS Société d'exploitation du parc éolien Talizat Rézentières 1 à la SAS Iberdrola Renovables France
- 11 [Arrêté du 20 novembre 2009](#) autorisant le transfert de l'autorisation d'exploiter une installation de production d'électricité de la SARL CEPE de Villers-le-Sec à la SAS Iberdrola Renovables France
- 12 [Arrêté du 20 novembre 2009](#) autorisant le transfert de l'autorisation d'exploiter une installation de production d'électricité de la SARL CEPE de Carrière Martin à la SAS Iberdrola Renovables France
- 13 [Arrêté du 20 novembre 2009](#) autorisant le transfert de l'autorisation d'exploiter une installation de production d'électricité de la SA Société nationale d'électricité et de thermique à la SA Aerodis
- 14 [Arrêté du 20 novembre 2009](#) autorisant le transfert de l'autorisation d'exploiter une installation de production d'électricité de la SAS ENEL ERELIS à la société du Parc éolien de Beauséjour (PEBE)
- 15 [Arrêté du 20 novembre 2009](#) autorisant la SAS Miradoux solaire à exploiter une installation de production d'électricité
- 16 [Arrêté du 23 novembre 2009](#) autorisant la SAS Lavansol M7 à exploiter une installation de production d'électricité
- 17 [Arrêté du 23 novembre 2009](#) portant classement d'un centre radioélectrique exploité par Météo-France
- 18 [Décision du 22 octobre 2009](#) modifiant la décision du 5 mars 2009 portant délégation de signature (secrétariat général)
- 19 [Décision du 30 novembre 2009](#) portant délégation de signature à la direction des ressources humaines (secrétariat général)

## ministère de la justice et des libertés

- 20 [Arrêté du 16 novembre 2009](#) relatif à une régie d'avances et de recettes
- 21 [Arrêté du 16 novembre 2009](#) portant suppression d'une régie d'avances et de recettes
- 22 [Arrêté du 16 novembre 2009](#) portant institution d'une sous-régie d'avances et de recettes auprès de la direction départementale de la protection judiciaire de la jeunesse du Loiret
- 23 [Arrêté du 16 novembre 2009](#) portant institution d'une sous-régie de recettes auprès de la direction départementale de la protection judiciaire de la jeunesse du Loiret
- 24 [Arrêté du 16 novembre 2009](#) portant institution d'une sous-régie d'avances auprès de la direction départementale de la protection judiciaire de la jeunesse du Loiret
- 25 [Arrêté du 20 novembre 2009](#) modifiant l'arrêté du 3 décembre 2005 modifié portant institution de régies de recettes et de régies d'avances chargées de la gestion des comptes nominatifs des détenus auprès des établissements pénitentiaires
- 26 [Arrêté du 20 novembre 2009](#) modifiant l'arrêté du 8 décembre 2005 modifié portant institution de régies de recettes et de régies d'avances auprès des résidences administratives des directions régionales des services pénitentiaires et de la mission des services pénitentiaires d'outre-mer ainsi que des établissements pénitentiaires
- 27 [Arrêté du 26 novembre 2009](#) autorisant au titre de l'année 2010 l'ouverture de concours pour le recrutement des directeurs des services de la protection judiciaire de la jeunesse

## ministère des affaires étrangères et européennes

- 28 Décret n° 2009-1473 du 1er décembre 2009 portant publication de l'accord sous forme d'échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatives au cadre juridique des opérations de protection par les forces françaises des navires affrétés par le Programme alimentaire mondial (PAM) dans la mer territoriale de Somalie, signées à Amman le 17 décembre 2007
- 29 Décret n° 2009-1474 du 1er décembre 2009 portant publication du protocole d'application relatif à l'Institut de formation aux métiers de la mode entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République tunisienne, signé à Tunis le 23 avril 2009

## ministère de l'économie, de l'industrie et de l'emploi

- 30 Décret n° 2009-1475 du 1er décembre 2009 abrogeant le décret n° 2001-875 du 25 septembre 2001 modifié réglementant les relations financières avec certaines personnes ou entités
- 31 Arrêté du 25 novembre 2009 complétant l'arrêté du 19 décembre 2008 portant approbation du programme d'enquêtes statistiques d'initiative nationale des services publics pour 2009
- 32 Arrêté du 30 novembre 2009 portant suspension de la mise sur le marché et ordonnant le retrait et le rappel de plats en céramique portant les mentions « TERRA TOSCANA ITALIAN STYLE CERAMICS »

## ministère de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales

- 33 Décision du 30 novembre 2009 modifiant la décision du 9 septembre 2009 portant délégation de signature (direction centrale de la police judiciaire)

## ministère du travail, des relations sociales, de la famille, de la solidarité et de la ville

- 34 Arrêté du 20 novembre 2009 fixant le montant moyen annuel de l'indemnité d'activité allouée au personnel de l'inspection médicale du travail et de la main-d'oeuvre

## ministère du budget, des comptes publics, de la fonction publique et de la réforme de l'Etat

- 35 Rapport relatif au décret n° 2009-1476 du 1er décembre 2009 portant transfert de crédits
- 36 Décret n° 2009-1476 du 1er décembre 2009 portant transfert de crédits
- 37 Rapport relatif au décret n° 2009-1477 du 1er décembre 2009 portant virement de crédits
- 38 Décret n° 2009-1477 du 1er décembre 2009 portant virement de crédits
- 39 Rapport relatif au décret n° 2009-1478 du 1er décembre 2009 portant virement de crédits
- 40 Décret n° 2009-1478 du 1er décembre 2009 portant virement de crédits
- 41 Rapport relatif au décret n° 2009-1479 du 1er décembre 2009 portant virement de crédits
- 42 Décret n° 2009-1479 du 1er décembre 2009 portant virement de crédits
- 43 Rapport relatif au décret n° 2009-1480 du 1er décembre 2009 portant transfert de crédits
- 44 Décret n° 2009-1480 du 1er décembre 2009 portant transfert de crédits
- 45 Rapport relatif au décret n° 2009-1481 du 2 décembre 2009 portant virement de crédits
- 46 Décret n° 2009-1481 du 2 décembre 2009 portant virement de crédits
- 47 Arrêté du 16 novembre 2009 portant réorganisation de postes comptables des services déconcentrés de la direction générale des finances publiques
- 48 Arrêté du 24 novembre 2009 portant réorganisation de postes comptables des services déconcentrés de la direction générale des finances publiques
- 49 Arrêté du 24 novembre 2009 portant réorganisation de postes comptables des services déconcentrés de la direction générale des finances publiques
- 50 Arrêté du 24 novembre 2009 portant réorganisation de postes comptables des services déconcentrés de la direction générale des finances publiques

## ministère de l'éducation nationale

- 51** Arrêté du 17 novembre 2009 autorisant au titre de l'année 2009 l'ouverture d'un concours sur titres d'inspecteurs d'académie-inspecteurs pédagogiques régionaux

## ministère de la santé et des sports

- 52** Arrêté du 18 novembre 2009 modifiant la liste des spécialités pharmaceutiques agréées à l'usage des collectivités et divers services publics
- 53** Arrêté du 18 novembre 2009 modifiant la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables aux assurés sociaux
- 54** Décision du 27 novembre 2009 portant application de l'article 15, alinéa 3, du décret n° 2002-9 du 4 janvier 2002 relatif au temps de travail et à l'organisation du travail dans les établissements mentionnés à l'article 2 de la loi n° 86-33 du 9 janvier 1986 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique hospitalière

## ministère de la culture et de la communication

- 55** Décret n° 2009-1482 du 1er décembre 2009 relatif au contrat d'activité applicable à l'Institut national de recherches archéologiques préventives
- 56** Arrêté du 19 novembre 2009 attribuant l'appellation « musée de France » en application de l'article L. 442-1 du code du patrimoine

## ministère de l'immigration, de l'intégration, de l'identité nationale et du développement solidaire

- 57** Décret n° 2009-1483 du 1er décembre 2009 relatif au traitement automatisé de données à caractère personnel des ressortissants étrangers qui, ayant été contrôlés à l'occasion du franchissement de la frontière, ne remplissent pas les conditions d'entrée requises
- 58** Arrêté du 24 novembre 2009 modifiant l'arrêté du 22 août 2001 portant création d'un traitement informatisé d'informations nominatives relatif à la délivrance des visas dans les postes diplomatiques et consulaires
- 59** Décision du 20 novembre 2009 révisant la liste des pays d'origine sûrs

## mesures nominatives

### ministère de l'écologie, de l'énergie, du développement durable et de la mer, en charge des technologies vertes et des négociations sur le climat

- 60** Décret du 1er décembre 2009 portant nomination du coordonnateur interministériel pour le développement de l'usage du vélo - M. Peigné (Hubert)
- 61** Arrêté du 13 novembre 2009 portant nomination au conseil d'administration de l'Ecole nationale des ponts et chaussées

## ministère de la justice et des libertés

- 62** Décret du 1er décembre 2009 portant changements de noms  
*En application du décret n° 2004-459 du 28 mai 2004, pris après avis de la CNIL, les actes individuels relatifs à l'état et à la nationalité des personnes ne doivent pas faire l'objet d'une publication sous forme électronique ; ces textes peuvent être consultés sur l'édition papier.*
- 63** Décret du 1er décembre 2009 portant changements de noms  
*En application du décret n° 2004-459 du 28 mai 2004, pris après avis de la CNIL, les actes individuels relatifs à l'état et à la nationalité des personnes ne doivent pas faire l'objet d'une publication sous forme électronique ; ces textes peuvent être consultés sur l'édition papier.*

- 64 Décret du 1er décembre 2009 portant changements de noms  
*En application du décret n° 2004-459 du 28 mai 2004, pris après avis de la CNIL, les actes individuels relatifs à l'état et à la nationalité des personnes ne doivent pas faire l'objet d'une publication sous forme électronique ; ces textes peuvent être consultés sur l'édition papier.*
- 65 Arrêté du 24 novembre 2009 portant nomination d'une société d'exercice libéral à responsabilité limitée (officiers publics ou ministériels)
- 66 Arrêté du 24 novembre 2009 relatif à une société d'exercice libéral à responsabilité limitée (officiers publics ou ministériels)
- 67 Arrêté du 24 novembre 2009 portant nomination d'une notaire salariée (officiers publics ou ministériels)
- 68 Arrêté du 24 novembre 2009 relatif à une société d'exercice libéral à responsabilité limitée (officiers publics ou ministériels)
- 69 Arrêté du 24 novembre 2009 portant dissolution d'une société civile professionnelle et nomination d'une société d'exercice libéral à responsabilité limitée (officiers publics ou ministériels)

### ministère des affaires étrangères et européennes

- 70 Décret du 1er décembre 2009 portant nomination d'un ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République française auprès de la République du Kosovo - M. Fitou (Jean-François)
- 71 Décret du 1er décembre 2009 portant intégration dans le corps des conseillers des affaires étrangères (agents diplomatiques et consulaires)
- 72 Arrêté du 25 novembre 2009 portant nomination au cabinet du ministre
- 73 Arrêté du 13 novembre 2009 portant nomination au cabinet du ministre (rectificatif)

### ministère de l'économie, de l'industrie et de l'emploi

- 74 Arrêté du 19 novembre 2009 portant nomination au conseil d'administration de la Société d'économie mixte d'aménagement et de gestion du marché d'intérêt national de la région parisienne
- 75 Arrêté du 20 novembre 2009 portant nomination au conseil de surveillance de la société Banques populaires-Caisses d'épargne
- 76 Arrêté du 27 novembre 2009 portant nomination au cabinet du secrétaire d'Etat chargé du commerce, de l'artisanat, des petites et moyennes entreprises, du tourisme, des services et de la consommation

### ministère du travail, des relations sociales, de la famille, de la solidarité et de la ville

- 77 Arrêté du 17 novembre 2009 portant nomination au comité de surveillance du Fonds de solidarité vieillesse
- 78 Arrêté du 18 novembre 2009 portant nomination au conseil d'administration du Fonds de solidarité vieillesse
- 79 Arrêté du 30 novembre 2009 portant nomination au cabinet du ministre

### ministère du budget, des comptes publics, de la fonction publique et de la réforme de l'Etat

- 80 Arrêté du 28 juillet 2009 portant nomination (agents comptables)
- 81 Arrêté du 1er septembre 2009 portant nomination (agents comptables)
- 82 Arrêté du 1er septembre 2009 portant nomination (agents comptables)
- 83 Arrêté du 30 septembre 2009 portant nomination (agents comptables)
- 84 Arrêté du 30 septembre 2009 portant nomination (agents comptables)
- 85 Arrêté du 21 octobre 2009 portant nomination (agents comptables)
- 86 Arrêté du 30 octobre 2009 portant nomination (agents comptables)
- 87 Arrêté du 30 octobre 2009 portant nomination (agents comptables)
- 88 Arrêté du 13 novembre 2009 portant nomination (agents comptables)
- 89 Arrêté du 19 novembre 2009 portant nomination (agents comptables)

- 90 Arrêté du 24 novembre 2009 portant admission à la retraite (trésoriers-payeurs généraux)

### ministère de la défense

- 91 Décret du 1er décembre 2009 portant nomination et promotion dans l'armée active (corps d'officiers de la marine nationale administrés par le ministère de l'écologie, de l'énergie, du développement durable et de la mer, en charge des technologies vertes et des négociations sur le climat)

### ministère de la santé et des sports

- 92 Arrêté du 5 novembre 2009 portant nomination au conseil d'administration de l'Ecole nationale de ski et d'alpinisme  
93 Arrêté du 16 novembre 2009 portant nomination au conseil d'administration de l'Ecole nationale d'équitation  
94 Arrêté du 16 novembre 2009 portant nomination au conseil d'administration de l'Ecole nationale de voile et des sports nautiques  
95 Arrêté du 16 novembre 2009 portant nomination au conseil d'administration de l'Institut national du sport et de l'éducation physique

### ministère de la culture et de la communication

- 96 Arrêté du 26 novembre 2009 portant nomination à la commission paritaire des publications et agences de presse

### ministère de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales

#### outre-mer

- 97 Arrêté du 20 novembre 2009 portant nomination au cabinet de la ministre auprès du ministre de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales, chargée de l'outre-mer  
98 Arrêté du 20 novembre 2009 portant nomination au cabinet de la ministre auprès du ministre de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales, chargée de l'outre-mer

## Commission nationale de l'informatique et des libertés

- 99 Décision n° 2009-470 du 23 juillet 2009 portant avis sur le projet de décret relatif au traitement automatisé de données à caractère personnel des ressortissants étrangers qui, ayant été contrôlés à l'occasion du franchissement de la frontière, ne remplissent pas les conditions d'entrée requises et modifiant la partie réglementaire du code de l'entrée et du séjour des étrangers et du droit d'asile  
100 Délibération n° 2009-495 du 17 septembre 2009 portant avis sur le projet d'arrêté modifiant l'arrêté du 22 août 2001 portant création d'un traitement informatisé d'informations nominatives relatif à la délivrance des visas dans les postes diplomatiques et consulaires

## Autorité de la concurrence

- 101 Décision du 12 novembre 2009 portant nomination d'un rapporteur non permanent

## Conseil supérieur de l'audiovisuel

- 102 Décision n° 2009-738 du 20 octobre 2009 portant extension de l'autorisation délivrée à la SAS Radio Nostalgie relative à l'exploitation d'un service de radio de catégorie D par voie hertzienne terrestre en modulation de fréquence intitulé Radio Nostalgie  
103 Décision n° 2009-739 du 20 octobre 2009 portant extension de l'autorisation délivrée à la SARL Canal Star relative à l'exploitation d'un service de radio de catégorie C par voie hertzienne terrestre en modulation de fréquence intitulé FUN Radio Provence

- 104 Décision n° 2009-740 du 20 octobre 2009 portant extension de l'autorisation délivrée à la SA Sud Radio Services relative à l'exploitation d'un service de radio de catégorie B par voie hertzienne terrestre en modulation de fréquence intitulé Sud Radio
- 105 Décision n° 2009-741 du 20 octobre 2009 portant extension de l'autorisation délivrée à la SARL FM Graffiti relative à l'exploitation d'un service de radio de catégorie C par voie hertzienne terrestre en modulation de fréquence intitulé RTL 2 Méditerranée
- 106 Décision n° 2009-742 du 20 octobre 2009 portant extension de l'autorisation délivrée à la SAS NRJ relative à l'exploitation d'un service de radio de catégorie D par voie hertzienne terrestre en modulation de fréquence intitulé NRJ
- 107 Décision n° 2009-743 du 20 octobre 2009 portant extension de l'autorisation délivrée à la SAM Lagardère Active Broadcast relative à l'exploitation d'un service de radio de catégorie E par voie hertzienne terrestre en modulation de fréquence intitulé Europe 1
- 108 Décision n° 2009-749 du 3 février 2009 portant reconduction des autorisations délivrées à la SARL SODERANE pour l'exploitation d'un service de radio par voie hertzienne terrestre en modulation de fréquence sur les autoroutes A 2, A 4, A 16, A 26 et A 29 intitulé 107,7 FM
- 109 Décision n° 2009-752 du 20 octobre 2009 portant changement de dénomination sociale de la SAS RFM Grand Nord
- 110 Décision n° 2009-753 du 20 octobre 2009 portant changement de dénomination sociale de la SARL RFM Grand Sud
- 111 Décision n° 2009-754 du 20 octobre 2009 portant changement de dénomination sociale de la SARL Europe 2 Nord
- 112 Décision n° 2009-755 du 20 octobre 2009 portant changement de dénomination sociale de la SA Europe 2 PACA
- 113 Décision n° 2009-756 du 20 octobre 2009 portant changement de titulaires d'autorisations pour l'exploitation de services de radio de catégorie C par voie hertzienne terrestre en modulation de fréquence au profit de la SARL RFM Réseau Sud
- 114 Décision n° 2009-757 du 20 octobre 2009 portant changement de titulaires d'autorisations pour l'exploitation de services de radio de catégorie C par voie hertzienne terrestre en modulation de fréquence au profit de la SARL Virgin Radio Réseau Nord
- 115 Décision n° 2009-758 du 20 octobre 2009 portant changement de titulaires d'autorisations pour l'exploitation de services de radio de catégorie C par voie hertzienne terrestre en modulation de fréquence au profit de la SA Virgin Radio Réseau Sud
- 116 Résultat de délibération relatif à la possibilité de reconduire pour cinq ans, hors appel aux candidatures, des autorisations délivrées dans le ressort du comité technique radiophonique de Bordeaux

## Banque de France

- 117 Décision du 23 novembre 2009 portant nomination du représentant du gouverneur pour présider la réunion du comité économique consultatif de l'Institut d'émission des départements d'outre-mer

## Commission de régulation de l'énergie

- 118 Délibération de la Commission de régulation de l'énergie du 19 novembre 2009 portant avis sur le projet d'arrêté fixant les conditions d'achat de l'électricité produite à partir de biomasse issue de canne à sucre

## Informations parlementaires

### Assemblée nationale

- 119 ORDRE DU JOUR
- 120 COMMISSIONS
- 121 COMITÉ D'ÉVALUATION ET DE CONTRÔLE
- 122 DÉLÉGATIONS PARLEMENTAIRES
- 123 DOCUMENTS ET PUBLICATIONS

## Sénat

- 124** ORDRE DU JOUR
- 125** COMMISSIONS
- 126** DÉLÉGATIONS PARLEMENTAIRES
- 127** DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
- 128** RAPPORTS AU PARLEMENT

## Offices parlementaires et délégation parlementaire au renseignement

- 129** OFFICE PARLEMENTAIRE D'ÉVALUATION DES CHOIX SCIENTIFIQUES ET TECHNOLOGIQUES (OPECST)

## Avis et communications

### avis de concours et de vacance d'emplois

#### Premier ministre

- 130** Avis de vacance d'emploi de sous-directeur

### avis divers

#### ministère du budget, des comptes publics, de la fonction publique et de la réforme de l'Etat

- 131** Résultats du tirage du Loto du lundi 30 novembre 2009
- 132** Résultats des tirages du Keno du lundi 30 novembre 2009
- 133** Résultats du tirage de l'OXO du lundi 30 novembre 2009

#### ministère de la santé et des sports

- 134** Avis relatif aux prix de spécialités pharmaceutiques
- 135** Avis relatif aux décisions de l'Union nationale des caisses d'assurance maladie portant fixation des taux de participation de l'assuré applicables à des spécialités pharmaceutiques
- 136** Avis relatif aux prix de spécialités pharmaceutiques publiés en application de l'article L. 162-16-6 du code de la sécurité sociale

## Informations diverses

### liste de cours indicatifs

- 137** Cours indicatifs du 2 décembre 2009

# LOIS

**LOI n° 2009-1470 du 2 décembre 2009 autorisant l'approbation de la convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital (1)**

NOR : MAEJ0828082L

L'Assemblée nationale et le Sénat ont adopté,  
Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

## Article unique

Est autorisée l'approbation de la convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital, ensemble un protocole, signée à Londres le 19 juin 2008, et dont le texte est annexé à la présente loi (2).

La présente loi sera exécutée comme loi de l'Etat.

Fait à Paris, le 2 décembre 2009.

NICOLAS SARKOZY

Par le Président de la République :

*Le Premier ministre,*  
FRANÇOIS FILLON

*Le ministre des affaires étrangères  
et européennes,*  
BERNARD KOUCHNER

---

(1) *Travaux préparatoires* : loi n° 2009-1470.

*Sénat :*

Projet de loi n° 247 (2008-2009) ;  
Rapport de M. Adrien Gouteyron, au nom de la commission des finances, n° 520 (2008-2009) ;  
Texte de la commission n° 521 (2008-2009) ;  
Discussion et adoption (procédure d'examen simplifiée) le 20 juillet 2009 (TA n° 112).

*Assemblée nationale :*

Projet de loi, adopté par le Sénat, n° 1849 ;  
Rapport de M. Alain Cousin, au nom de la commission des affaires étrangères, n° 2080 ;  
Discussion et adoption (procédure d'examen simplifiée) le 24 novembre 2009 (TA n° 366).

(2) Le texte sera publié ultérieurement au *Journal officiel* de la République française.

# LOIS

**LOI n° 2009-1471 du 2 décembre 2009 autorisant l'approbation de l'avenant à la convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (1)**

NOR : MAEJ0909359L

L'Assemblée nationale et le Sénat ont adopté,  
Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

## Article unique

Est autorisée l'approbation de l'avenant à la convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Paris le 31 août 1994 et modifiée par l'avenant du 8 décembre 2004, (ensemble un protocole), signé à Paris le 13 janvier 2009, et dont le texte est annexé à la présente loi (2).

La présente loi sera exécutée comme loi de l'Etat.

Fait à Paris, le 2 décembre 2009.

NICOLAS SARKOZY

Par le Président de la République :

*Le Premier ministre,*  
FRANÇOIS FILLON

*Le ministre des affaires étrangères  
et européennes,*  
BERNARD KOUCHNER

---

(1) *Travaux préparatoires* : loi n° 2009-1471.

*Sénat :*

Projet de loi n° 451 (2008-2009) ;  
Rapport de M. Adrien Gouteyron, au nom de la commission des finances, n° 522 (2008-2009) ;  
Texte de la commission n° 523 (2008-2009) ;  
Discussion et adoption (procédure d'examen simplifiée) le 20 juillet 2009 (TA n° 113).

*Assemblée nationale :*

Projet de loi, adopté par le Sénat après engagement de la procédure accélérée, n° 1850 rectifié ;  
Rapport de Mme Marie-Louise Fort, au nom de la commission des affaires étrangères, n° 2082 ;  
Discussion et adoption (procédure d'examen simplifiée) le 24 novembre 2009 (TA n° 367).

(2) Le texte sera publié ultérieurement au *Journal officiel* de la République française.

# LOIS

**LOI n° 2009-1472 du 2 décembre 2009 autorisant l'approbation de l'avenant à la convention entre la France et la Belgique tendant à éviter les doubles impositions et à établir des règles d'assistance administrative et juridique réciproque en matière d'impôts sur les revenus (1)**

NOR : MAEJ0909529L

L'Assemblée nationale et le Sénat ont adopté,  
Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

## Article unique

Est autorisée l'approbation de l'avenant à la convention entre la France et la Belgique tendant à éviter les doubles impositions et à établir des règles d'assistance administrative et juridique réciproque en matière d'impôts sur les revenus, signée à Bruxelles le 10 mars 1964 et modifiée par les avenants du 15 février 1971 et du 8 février 1999, signé à Bruxelles le 12 décembre 2008, et dont le texte est annexé à la présente loi (2).

La présente loi sera exécutée comme loi de l'Etat.

Fait à Paris, le 2 décembre 2009.

NICOLAS SARKOZY

Par le Président de la République :

*Le Premier ministre,*  
FRANÇOIS FILLON

*Le ministre des affaires étrangères  
et européennes,*  
BERNARD KOUCHNER

---

(1) *Travaux préparatoires* : loi n° 2009-1472.

*Sénat :*

Projet de loi n° 452 (2008-2009) ;  
Rapport de M. Adrien Gouteyron, au nom de la commission des finances, n° 524 (2008-2009) ;  
Texte de la commission n° 525 (2008-2009) ;  
Discussion et adoption (procédure d'examen simplifiée) le 20 juillet 2009 (TA n° 114).

*Assemblée nationale :*

Projet de loi, adopté par le Sénat après engagement de la procédure accélérée, n° 1851 rectifié ;  
Rapport de M. Henri Plagnol, au nom de la commission des affaires étrangères, n° 2083 ;  
Discussion et adoption (procédure d'examen simplifiée) le 24 novembre 2009 (TA n° 365).

(2) Le texte sera publié ultérieurement au *Journal officiel* de la République française.